

भारत सरकार  
Government of India  
परमाणु ऊर्जा विभाग  
Department of Atomic Energy  
भारी पानी संयंत्र कोटा  
Heavy Water Plant Kota

अणुशक्ति 323 303  
Anushakti 323 303  
कोटा (राजस्थान)

Kota (Rajasthan)

दिनांक Date: ...../06/2021  
03.07.2021

भापासंको HWPK/ पी.सी. ए. एल्. PCAL/2021/01 /1868

ई ए.सी.पी /भापासंको : टेंडर नोटिस सं-एल् /2021/01  
e-TENDER NOTICE NO: HWPK/PCAL/2021/01

भारत के महामहिम राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से महाप्रबंधक, भारी पानी संयंत्र (कोटा), डाक: अणुशक्ति-323 303, वाया कोटा (राजस्थान) द्वारा पात्र ठेकेदारों से दो बोली में निम्नलिखित कार्य एवं ब्यौरे के अनुसार ऑन लाइन ई- निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं:

Online item rate tenders are invited through e-tendering mode by the General Manager, Heavy Water Plant Kota, Anushakti 323 303. Via: Kota (Rajasthan) for and on behalf of the President of India in two part bids, from eligible contractors for the work and as per the details given below:

1	एनआईटी सं. NIT No.	भापासंको/ पी.सी.ए. एल्. /2021/01 HWPK/PCAL/ 2021/01
2	कार्य का नाम Name of work	"भापासंको स्थल तथा कोलोनी में से द्रव एफ्लुएंट को इकट्ठा करके उसका विश्लेषण तथा प्लांट साइट के परिसर में वायु विश्लेषण एवं डीजी सेट स्टैक एमिशन सैंपल मॉनिटरिंग कार्य हेतु दिव- वार्षिक अनुबंध".  "Contract for Collection & Analysis of Liquid Effluent Water Samples at HWPK Plant Site & Colony, Ambient Air Samples and DG Set Stack Emission Sample Monitoring at HWPK Plant Site for two years."
3	निविदा की अंकलित लागत, जीएसटी सहित Estimated cost of tender including GST	₹ 13,24,000/-
4	ईएमडी EMD	बोलीकर्ता को संलग्न प्रपत्र के अनुसार ईएमडी घोषणा पत्र जमा करना होगा EMD declaration form shall be submitted by Bidder as per attached format.
5	कार्य पूर्ण होने की अवधि Completion period	24 माह 24 Months
6	निविदा प्रक्रिया शुल्क Tender Processing Fee	₹ 781/- जिसका भुगतान डेबिट/क्रेडिट कार्ड (मास्टर/वीजा) या पीएनबी नेट-बैंकिंग द्वारा किया गया हो। ₹ 781/- to be paid by Debit / Credit Card (Master / Visa) or by PNB Net-Banking.
7	ईएमडी जमा कराना EMD submission	ईएमडी जमा नहीं करना है तथापि बोलीकर्ता ईएमडी घोषणा पत्र की स्कैंड कॉपी तकनीकी बोली के साथ अपलोड करेंगे। बोलिकर्ता को असली ईएमडी घोषणा पत्र तकनीकी बोली जमा करने की तिथि के भीतर; तकनीकी बोली खोलने की तिथि एवम समय या उससे पहले, के भीतर महाप्रबन्धक, भापासं (कोटा) के कार्यालय में जमा करनी होगी अन्यथा जमा की गयी बोली अमान्य हो जायेगी। EMD is exempted however; Bidders shall upload scanned copy of EMD declaration form along with technical bid. The physical original EMD declaration form shall be deposited by the bidder in the office of General Manager, HWPK within the period of bid submission i.e. on or before the date and time of opening of Technical bid failing which the bid submitted shall become invalid. एनएसआईसीएसएसआई पंजिकृत/ बोलिकर्ताओं को सम्मिलित करते हुये सभी

		बोलिकर्ताओं को उपर्युक्त प्रारूप में ईएमडी घोषणा पत्र जमा करानी होगी। All the bidders including those registered with NSIC/SSI shall required to submit EMD declaration form.
8	निष्पादन गारंटी (पीजी) एवं प्रत्याभूति जमा (एसडी) Performance guarantee & Security Deposit	निविदा राशि का 3 % पीजी + 2.5%एसडी एस डी अंतिम बिल सहित प्रत्येक बिल से 2.5% की दर से निविदा राशि का कुल 2.5% वसूल किया जाएगा। 3 % PG + 2.5% SD of the Tendered Amount SD will be recovered @2.5% from each RA bill including Final bill till the total SD is recovered.
9	निविदा ड्राइंग के साथ निविदा दस्तावेजों को देखने और डाउनलोड करने की निर्धारित दिनांक Dates of availability of Tender Documents for view and download including Tender Drawings	दिनांक 08-07-2021 (10:00 बजे) से 15-07-2021 (15:00 बजे) तक वेबसाइट <a href="http://www.tenderwizard.com/DAE">www.tenderwizard.com/DAE</a> पर । विस्तृत NIT वेबसाइट <a href="http://www.hwb.gov.in">www.hwb.gov.in</a> पर भी देखने हेतु उपलब्ध है। From 08-07-2021 (10:00 Hrs.) to 15-07-2021 (15:00 Hrs.) on website <a href="http://www.tenderwizard.com/DAE">www.tenderwizard.com/DAE</a> . Detailed NIT is also available on website <a href="http://www.hwb.gov.in">www.hwb.gov.in</a> for viewing only.
10	बोली पूर्व स्पष्टीकरण दिनांक Date of Pre-bid clarification	बोली से पूर्व निविदाकर्ताओं के संदेह यदि कोई है, को दूर करने की तिथि दिनांक 16-07-2021 (10.00 बजे) से दिनांक 19-07-2021 (16:00 बजे)। From 16-07-2021 (10.00 Hrs.) to 19-07-2021 (16:00 Hrs.), to clear the doubts of intending bidders, if any, with prior appointment.
11	निविदा शुल्क, निविदा प्रक्रिया शुल्क एवं ईएमडी के मूल डीडी/बीसी/पीओ आदि जमा कराने की अंतिम तिथि Last date for submission of Original DD/BC/PO etc. towards Tender Fee, Tender Processing Fee & EMD.	महाप्रबंधक, भारी पानी संयंत्र (कोटा), डाक अणुशक्ति-323 303, वाया कोटा (राजस्थान) के कार्यालय में दिनांक 22-07-2021 (14:30 बजे) तक या इससे पूर्व। On or before 22-07-2021 (14.30 Hrs.) in the Office of General Manager, Heavy Water Plant Kota, PO: Anushakti-323 303, Via: Kota (Rajasthan).
12	ऑन लाइन निविदाओं को जमा करने की अंतिम तिथि एवं समय Last date and time of closing of online submission of tenders:	24-07-2021 (14:30 बजे Hrs.)
13	तकनीकी बोली ऑन लाइन खोलने की अंतिम तिथि Date and time of online opening of Technical Bid.	24-07-2021 (15:00 बजे Hrs.)
14	पात्र बोलीकर्ताओं की वित्तीय बोलियों को खोलने की अंतिम तिथि Date of opening of Financial Bids of qualified bidders	बाद में सूचित किया जाएगा। Will be notified at a later date.

**नोट:**

- निविदा अधिसूचना एवं दस्तावेज वेबसाइट [www.tenderwizard.com/DAE](http://www.tenderwizard.com/DAE) पर उपलब्ध हैं।
- केवल पंजीकृत ठेकेदार निविदाओं को खरीद/डाउनलोड/अपलोड या जमा करा सकते हैं।
- इच्छुक एजेंसियां इस वेबसाइट पर पंजीकरण कर सकती हैं।
- हर समय सहायता/स्पष्टीकरण हेतु संपर्क करें @ 09969395522 (श्री रुद्रेश),  
ईमेल: [rudresh.tenderwizard@gmail.com](mailto:rudresh.tenderwizard@gmail.com) or [daehelpdesk@gmail.com](mailto:daehelpdesk@gmail.com)  
दूरभाष सं.: 011 49424365.
- अन्य जानकारी हेतु कृपया संपर्क करें (01475) 242201 / 242218 / 242229, फैक्स: (01475) 242203(कार्यालयीन समय में ही). Email: [ic\\_pcal@kot.hwb.gov.in](mailto:ic_pcal@kot.hwb.gov.in)

**Notes:**

- Tender Notification and documents are available on websites [www.tenderwizard.com/DAE](http://www.tenderwizard.com/DAE).
- Only registered contractors can purchase / download & submit/upload tenders
- Interested agencies may visit this website for registration.
- Contact for assistance/ clarifications 24x7 @ 09969395522 (Shri Rudresh), e-mail: [rudresh.tenderwizard@gmail.com](mailto:rudresh.tenderwizard@gmail.com) or [daehelpdesk@gmail.com](mailto:daehelpdesk@gmail.com), Contact No: 011 49424365.
- For further information, please contact on (01475) 242201 / 242218 / 242229,  
Fax: (01475) 242203, during office hours. email: [ic\\_pcal@kot.hwb.gov.in](mailto:ic_pcal@kot.hwb.gov.in)

15	<p>ठेकेदार जो आरएसपीसीबी अथवा एमओइफ अथवा सी पी सी बी द्वारा मान्यता प्राप्त हो तथानिम्नलिखित अपेक्षाओं की पूर्ति करते हैं वे ही केवल पात्र होंगे। (संयुक्त उद्यम स्वीकार्य नहीं होंगे).</p> <p><b>Contractors recognized as notified by RSPCB or MoEF or CPCB and who fulfill the following requirements shall ONLY be eligible to apply. (Joint ventures are not accepted).</b></p>
A	<p>सरकारी/अर्धसरकारी संगठनों जैसे डीएई/बीएआरसी/सीपीडब्ल्यू, एमईएस, बीएसएनएल, रेलवे आदि के साथ उपयुक्त श्रेणी का पंजीकरण या समान प्रकृति के कार्य को करने का अनुभव।</p> <p><b>“समान प्रकृति के कार्य” से अभिप्राय: होगा “विभिन्न प्रकार के द्रव एफ्लुएंट को इकट्ठा करके उसका विश्लेषण तथा वायु विश्लेषण एवं डीजी सेट स्टैक एमिशन सैंपल मॉनिटरिंग करना”.</b></p> <p>Proof of registration with Government/ Semi Government organizations like DAE/BARC, CPWD, MES, BSNL, Railways etc in appropriate class OR having experience in execution of similar nature of works.</p> <p><b>“Similar Work” shall mean analysis and monitoring of different types of liquid effluents and air analysis &amp; DG Set Stack Emission Sample Monitoring”.</b></p>
B	<p>आरएसपीसीबी अथवा एमओइफ अथवा सी पी सी बी द्वारा मान्यता प्राप्ति का प्रमाणपत्र (प्रयोगशाला के मान्यता प्रमाण पत्र के साथ)</p> <p><b>Proof of recognized laboratories as notified by RSPCB or MoEF or CPCB (along with copy of accreditation of laboratory).</b></p>
C	<p>काम का अनुभव : इच्छुक निविदाकर्ता को निम्नलिखित समान प्रकृति और मूल्य के कार्य को सफलता पुरे करने के अनुभव सहित प्रधान ठेकेदार के रूप में नामित होना चाहिए। यदि निविदाकर्ता प्रधान ठेकेदार नहीं बल्कि एक उप ठेकेदार है तभी गिना तो निविदाकर्ता के उप ठेकेदार के रूप में अनुभव को केवल, जाएगा जब यह उप ठेका प्रधान ठेकेदार को सौंपे गये मुल ठेके में इस उप ठेके के प्रावधान की अनुपालना करता हो। ऐसे मामले में उप ठेकेदार को, सफलतापूर्वक कार्य समाप्ति पर प्रधान ठेकेदार से कार्य समाप्ति प्रमाण पत्र प्राप्त करना होगा तथा इसके साथ ही उपर्युक्त कार्य की प्रमुख स्वामी से उप ठेके की अनुमति की एक प्रति साथ देनी होगी, जिसके अभाव में, उपठेकेदार के रूप में अनुभव पर विचार नहीं किया जाएगा।</p> <p>दिनांक 30.06.2021 से गत 07 वर्षों में नीचे दिए गए कार्यों को संतोषजनक रूप से पूर्ण किया जाना चाहिए।</p> <p><b>Work Experience:</b> The intending tenderer must have in its name as a prime contractor experience of having successfully executed works similar nature and value as mentioned below. In case the bidder is not a prime contractor but a sub-contractor, the bidder's experience as sub-contractor will be taken into account only if the sub-contract is in compliance with the provision of such subcontract in the original contract awarded to prime contractor. In such case, the contractor shall submit completion certificate from the prime contractor having successfully completed the work along with a copy of permission from the principal owner to subcontract the said work. In the absence of above, experience as subcontractor will not be considered.</p> <p>Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the <b>last Seven years ending 30.06.2021</b></p>
	<p>(i) तीन समान कार्य पूर्ण किए गए हों जिनमें से प्रत्येक की आंकलित लागत 40 प्रतिशत से कम नहीं हो। या</p> <p>(ii) दो समान कार्य पूर्ण किए गए हों जिनमें से प्रत्येक की आंकलित लागत 60 प्रतिशत से कम नहीं हो। या</p> <p>(iii) एक समान कार्य पूर्ण किया गया हों जिसकी आंकलित लागत 80 प्रतिशत से कम नहीं हो।</p> <p>(i) Three similar works each costing not less than 40% of the estimated cost or</p> <p>(ii) Two similar works each costing not less than 60% of the estimated cost or</p> <p>(iii) One similar work costing not less than 80% of the estimated cost.</p> <p>बोलिकर्ताओं को एनआईटी मानक के अनुसार कार्य आदेशों एवम उनके समापन प्रमाण पत्रों की प्रतिया अपलोड करनी होंगी।</p> <p><b>Bidders shall upload scanned copies of work orders and their completion certificates as per NIT criterion.</b></p>
D	<p>आईटीसीसी के अनुसार गत 5 वर्षों का वार्षिक टर्नओवर या लाभ और हानि विवरण (तत्काल पिछले लगातार तीन वित्तीय वर्षों के दौरान औसत वार्षिक टर्न ओवर, निविदा में दी गई अनुमानित लागत का कम से कम 50% होना चाहिए और 31.03.2020 को समाप्त हो रहे अंतिम 5 वर्षों के दौरान 2 वर्षों में कोई नुकसान नहीं होना चाहिये) Annual turnover as per ITCC or profit &amp; loss statement for the last 5 years (Average annual financial turnover during the immediate last three consecutive financial years should be at least 50% of estimated cost put to tender and should not having incurred any loss in more than 2 years during last 5 years ending 31.03.2020</p>
E	<p>किसी अनुसूचित बैंक से अनुमानित लागत के 40 प्रतिशत के न्यूनतम मूल्य का नवीनतम सोलवेंसी प्रमाण पत्र। जो तकनीकी बोली खोलने की तिथि से छ माह से ज्यादा पुराना नहीं होना चाहिये :।</p> <p><b>Latest Bank solvency certificate from any scheduled banks of Minimum Value of 40% of the estimated cost and should not be older than Six months from the date of opening of technical bid.</b></p>
F	<p>वर्तमान में किए जा रहे एवं गत में इनका उवर्षों के दौरान किए गए कार्य जिस 7ल्लेख हो i) किम एजेसी के लिए कार्य किया गया है, ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वस्तविक कार्यपूर्ण अवधि या कार्य की वर्तमान स्थिति</p> <p><b>List of similar works in hand &amp; similar works carried out by them for last 7 years indicating i) Agency for whom executed, ii) Value of work, iii) Completion time as stipulated and actual, or present position of the work.</b></p>
G	<p>समय पर कार्य पूर्ण करने के लिए एजेसी द्वारा रखे गए निर्माण संयंत्र, मशीनरी, उपकरण, अतिरिक्त एवं अवसंरचनात्मक सुविधाओं की सूची</p>

	List of construction plant, machinery, equipments, accessories & infrastructure facilities possessed by the agency to complete the work in time.
H	जिन तकनीकी स्टाफ को उन्होंने रखा है उनकी सूची। List of Technical staff they possess.
I	कोई भी बोलीकर्ता भले ही उपर्युक्त अपेक्षाओं को पूर्ण करता हो घोषित किया जा सकता है यदि उसने फिर भी उसे अयोग्य ; पात्रता (क) मापदंड दस्तावेजों में अपेक्षित फार्मों गलत सूचना दी हो या जानबूझ कर कोई सूचना ,कों में कोई भी झूठी विवरणों अथवा संलग्न , छिपाई हो। ) खसंविदा को ठीक प्रकार से पूरा नहीं करना या कोई वित्त ,दन का रिकॉर्ड हो जैसे कार्य को छोड़ देना उसका कोई खराब कार्य निष्पा (ीय असफलता कमजोरी आदि हो।। Even though any bidder may satisfy the above requirements, he would be liable to disqualification if he has: (a) made misleading or false representation or deliberately suppressed the information in the forms, statements and enclosures required in the eligibility criteria document, (b) record of poor performance such as abandoning work, not properly completing the contract, or financial failures / weaknesses etc.
J	प्रमाण पत्र : (मूल प्रमाण पत्रों की स्कैन कॉपी अपलोड की जाए। <b>CERTIFICATES:</b> (Scanned copy of original certificates to be uploaded)
i)	कार्य निष्पादन पूर्ण होने का प्रमाण पत्र-कार्य/ Performance/Completion Certificates
ii)	जीएसटी, पंजीकरण प्रमाण पत्र GST registration certificate
iii)	पैन (स्थायी लेखा संख्या) पंजीकरण PAN (Permanent Account Number) Registration
16	आवेदन करने वाले बोलीकर्ता अनुच्छेद 1-: "संविदा की शर्तें एवं खंडों" की नोटिस आमंत्रण निविदाओं के अनुसार शर्तें अवश्य ध्यान से पढ़नी चाहिए। यदि वह स्वयं को पात्र समझता है और उसके पास सभी अपेक्षित दस्तावेज है केवल तब ही उसे अपनी बोली प्रस्तुत करनी चाहिए। विभाग के पास यह पूर्ण अधिकार है कि वह उन एजेंसियों के निविदा दस्तावेजों पर विचार नहीं कर सकती है जिन्होंने एनआईटी की विहितताओं पूरा नहीं किया है या गत समय / में उनके द्वारा किए गए कार्य के बारे में प्रतिकूल रिपोर्ट पाई गई हो। The intending bidder must read the terms and conditions as per "SECTION-1: NOTICE INVITING TENDERS" OF "CONDITIONS AND CLAUSES OF CONTRACT" carefully. He should only submit his bid if he considers himself eligible and he is in possession of all the documents required. Department reserves the right of Non-consideration of Tender documents of the agencies who are not fulfilling the NIT stipulations and / or having adverse report on the works carried out by them in the past.
17	वेबसाइट पर डाली गई सूचना एवं अनुदेश निविदा दस्तावेज का ही एक भाग हैं। Information and Instructions for tenderers posted on website shall form part of tender document.
18	निविदा दस्तावेज जिसमें किए जाने वाले कार्यों की योजनाएं सूची शामिल हैं और अनुपालन की जाने वाली संविदा की शर्तें एवं मात्राओं की अनु, विनिर्देश , अन्य आवश्यक दस्तावेज <a href="http://www.tenderwizard.com/DAE">www.tenderwizard.com/DAE</a> वेबसाइट पर देखी एवं डाउनलोड की जा सकती है और वेबसाइट <a href="http://www.hwb.gov.in">www.hwb.gov.in</a> पर निशुल्क देखी जा सकती है। The tender document consisting of plans, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents can be seen and downloaded from website <a href="http://www.tenderwizard.com/DAE">www.tenderwizard.com/DAE</a> and can be viewed in the website of <a href="http://www.hwb.gov.in">www.hwb.gov.in</a> free of cost.
19	कार्यदिश प्राप्त होने पर ठेकेदार द्वारा उस कार्य के लिए नियोजित किए जाने वाली सभी मैनपावर / कार्मिकों का विवरण कार्य प्रारंभ करने से पहले प्रस्तुत किया जाएगा। कार्य पूरा होने की अवधि तक नियोजित किए जाने वाले कार्मिकों का समूह अपरिवर्तनीय रहेगा तथा यदि कार्य के बीच में किसी कार्मिक के स्थान पर दूसर कार्मिक रखा जाता है तो इसके लिए मुख्य नियोजक का पूर्व अनुमोदन लेना होगा। On receipt of work order, the contractor shall intimate the details of manpower / workers to be engaged for the job before commencement of job. The same group of workers shall be deputed for the entire period of job till completion and any replacement in between shall be with the prior approval of Principal Employer.
20	आवश्यक स्कैन किए गए दस्तावेजों जैसे कि ईएमडी घोषणा पत्र उप लेखा नियंत्रककोटा के पक्ष में जारी जमा काल रसीद या सावधि -पानी संयंत्र भारी , जमा रसीदें एवं आईटीआई लिमिटेड नई दिल्ली के पक्ष में निविदा प्रक्रिया शुल्क और अन्य निर्धारित दस्तावेजों को अपलोड किया जाए। The bid can only be submitted after uploading the mandatory scanned documents such as EMD declaration form to DEPUTY CONTROLLER OF ACCOUNTS, Heavy Water Plant-Kota and Tender Processing Fee in favor of "ITI LIMITED, NEW DELHI" and other documents as specified.
21	जिन ठेकेदारों का उपर्युक्त वेबसाइट पर पंजीकरण नहीं है उनसे अनुरोध है कि वे पंजीकरण करा लें। यदि आवश्यक है तो वे वेबसाइट पर उपलब्ध सूचना के अनुसार ऑन लाइन बोली लगाने का प्रशिक्षण प्राप्त कर सकते हैं। Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered. If needed, they can be imparted training for online bidding process as per details available on the website.
22	आवेदन करने वाले बोलीकर्ता के पास बोली प्रस्तुत करने के लिए मान्य श्रेणीटल हस्ता। डिजि-ताक्षर होने चाहिए। The intending bidder must have valid class-III digital signature to submit the bid.
23	खोले जाने की दिनांक पर ठेकेदार लॉगिन कर सकता है और बोली खोलने की प्रक्रिया देख सकता है। On opening date, the contractor can login and see the bid opening process.
24	वित्तीय टर्न ओवर का प्रमाण पत्र: बोली प्रस्तुत करने के समय ठेकेदार सीए मे गत तीन वर्षों या बोली दस्तावेज में निर्धारित अवधि का वित्तीय टर्न ओवर प्रमाण पत्र अपलोड कर सकता है और आवश्यकता होने पर अन्य ब्यारे तकनीकी बोली खोलने के बाद अपलोड किए जा सकते हैं। तुलन पत्रक का पूर्ण

	<p>बंडल अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है।</p> <p><b>Certificate of Financial Turn Over:</b> At the time of submission of bid, contractor may upload <b>Undertaking / Certificate</b> from CA mentioning Financial Turnover of last 3 years or for the period as specified in the bid document and further details if required may be asked from the contractor after opening of technical bids. There is no need to upload entire voluminous balance sheet.</p>																				
25	<p>ठेकेदार प्रत्येक मद की दर को कोट करें। अंको में कोट किया गया कॉलम को पीले रंग से दिखाया गया है और यदि क्षणिक री जाती है तो इसका दर भ (मूमेंट) रंग आसमानी हो जाता है। इसके अतिरिक्त किसी सेल को सलेक्ट करते समय कोई चेतावनी आती है कि कोई सेल खाली छूट गया है तो उसकी प्रविष्टि "0" समझी जाएगी। अतः की दर को यदि कोई सेल खाली छूट जाती है और बोलीकर्ता द्वारा कोई भी दर कोट नहीं की जाती है तो ऐसे मदों "0" शून्य माना (जाएगा) Contractor must ensure to quote rate of each item. The column meant for quoting rate in figures appears in <b>YELLOW</b> color and the moment rate is entered, it turns SKY BLUE. In addition to this, while selecting any of the cells a warning appears that <b>if any cell is left blank the same shall be treated as "0"</b>. Therefore, if any cell is left blank and no rate is quoted by the bidder, rate of such item shall be treated as "0" (ZERO).</p>																				
26	<p>विभाग के पास यह अधिकार है कि वे बिना कोई कारण बताए किसी संभावित आवेदन को स्वीकार करे या अस्वीकार करे। The Department reserves the right to accept / reject any prospective application without assigning any reason thereof</p>																				
27	<p>आयकर की कटौती चालू एवं अंतिम बिल में से वर्तमान दरों के अनुसार की जाएगी। जीएसटी के लिये टीडीएस की कटौती चालू एवं अंतिम बिल में से वर्तमान सरकारी नियमों के अनुसार आयकर की कटौती के अतिरिक्त की जायेगी। समय समय पर सरकार द्वारा लागू किये गये अन्य दूसरे करउगाही की कटौती / ठेकेदार के बिल से की जायेगी।</p> <p>Income tax shall be deducted from running bills and final bills as per the prevailing rates. TDS for GST as per prevailing govt. rates shall also be deducted from running bills and final bills in addition to income tax. Any other taxes/levies imposed by the government from time to time will be deducted from the bill of contractor.</p>																				
28	<p>एजेंसियों की छंटनी भारी पानी संयंत्र कोटा द्वारा गठित विशेषज्ञों की तकनीकी मूल्यांकन समिति द्वारा उनके प्रत्येक एवं किए गए कार्यों के निरीक्षण के माध्यम से की जाएगी।</p> <p>Short listing of the agencies shall be subject to thorough verification of their credentials and inspection of works carried out by them, through a Technical Evaluation Committee of experts, constituted by Heavy Water Plant Kota.</p>																				
29	<p>बाद में यह पता चलता है कि आवेदक द्वारा दी गई कोई सूचना गलत है तो उन्हें टेंडरिंग डीसीएसईएम में कार्य करने से वंचित कर दिया जाएगा। / IF ANY INFORMATION FURNISHED by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering / taking up works in HWPk.</p>																				
30	<p>ठेकेदार को वस्तु और सेवा कर के तहत पंजीकृत होना चाहिए (जीएसटी) और कार्य सीमा के अनुसार लागू जीएसटी का ठेकेदार द्वारा संबंधित कर अधिकारियों को भुगतान किया जाएगा। Contractor should be registered under Goods &amp; Services Tax (GST) and GST as applicable as per the extent order on work shall be paid by the contractor to concerned tax authorities.</p>																				
31	<p>उद्धृत दरों में जीएसटी शामिल होगा तथा जीएसटी ठेकेदार द्वारा देय होगा और विभाग इस संबंध में किसी भी दावे का विचार नहीं करेगा The quoted rates shall be inclusive of GST and GST shall be payable by the contractor and department will not entertain any claim whatsoever in this respect.</p>																				
32	<p>उद्धृत दरें सभी सामग्रियों, श्रमशक्ति, उपकरणों/मशीनरी/, परिवहनआदि सभी वस्तुओं जो संतोषजनक कार्य पूरा करने के लिए आवश्यक होगा और प्रस्ताव प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि के आधर परलागू होनेवाले सभी करों, शुल्कों और लेवी जैसे श्रमिक सेस, सीजनियोजा, जीएसटीआदि शामिल होंगे। The Rates quoted shall be inclusive of all material, men, equipment/plant/machinery, Transport etc. Required for satisfactory completion of work in all respects and should be inclusive of all taxes, duties and levies like labour cess, seigniorage, and GST etc. as applicable as on last date of submission of offer.</p>																				
33	<p>संभावित एजेंसियां स्वयं इस बात से संतुष्ट हो जाएं कि उन्होंने निविदा प्रस्तुत करने से पूर्व एनआईटी के सभी मापदंडों को पूरा कर लिया है। विभाग के पास यह अधिकार है कि निर्धारित मापदंडों को पूरा न करने वाली एजेंसियों की निविदाओं पर विचार नहीं कर सकता है। PROSPECTIVE AGENCIES SHALL SATISFY THEMSELVES OF FULFILLING ALL THE NIT CRITERIA BEFORE SUBMISSION OF TENDER. Department reserves the right of non consideration of tender of the agencies not fulfilling the stipulated criteria.</p>																				
34	<p>बोली प्रस्तुत करने की अवधि के अंदर स्केन एवं अपलोड किए गए दस्तावेजों की सूची</p> <p><b>List of Documents to be scanned &amp; uploaded within the period of bid submission:</b></p> <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>सीए द्वारा प्रमाणित वित्तीय टर्न ओवर Financial Turn Over certified by CA</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>सीए द्वारा प्रमाणित लाभ एवं हानि विवरण Profit &amp; Loss statement certified by CA</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>नवीनतम बैंक सोलवेंसी प्रमाण Latest Bank Solvency Certificate</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>गत 7 वर्षों के दौरान किए गए कार्य जिसमें इनका उल्लेख हो i) किस एजेंसी के लिए कार्य किया गया है ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि. List of <b>SIMILAR WORKS completed</b> in last 7 years indicating: I) Agency for whom executed II) Value of Work, III) Stipulated and actual time of completion.</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>वर्तमान में किए गए कार्यों की सूची जिसमें इनका उल्लेख हो i) एजेंसी का नाम ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि List of <b>SIMILAR WORKS in Hand</b> indicating: I) Agency II) Value of Work, III) Stipulated time of completion / present position.</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>निर्माण संयंत्रों एवं मशीनरी की सूची List of Construction Plants and Machinery</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>तकनीकी स्टाफ की सूची List of Technical Staff</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td><b>प्रमाण पत्र Certificates:</b></td> </tr> <tr> <td>8.1</td> <td>पंजीकरण प्रमाण पत्र यदि कोई है तो Registration certificate, if any</td> </tr> <tr> <td>8.2</td> <td>कार्य अनुभव/कार्य-निष्पादन प्रमाणपत्र Certificates of Work Experience / Performance Certificates</td> </tr> </table>	1	सीए द्वारा प्रमाणित वित्तीय टर्न ओवर Financial Turn Over certified by CA	2	सीए द्वारा प्रमाणित लाभ एवं हानि विवरण Profit & Loss statement certified by CA	3	नवीनतम बैंक सोलवेंसी प्रमाण Latest Bank Solvency Certificate	4	गत 7 वर्षों के दौरान किए गए कार्य जिसमें इनका उल्लेख हो i) किस एजेंसी के लिए कार्य किया गया है ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि. List of <b>SIMILAR WORKS completed</b> in last 7 years indicating: I) Agency for whom executed II) Value of Work, III) Stipulated and actual time of completion.	5	वर्तमान में किए गए कार्यों की सूची जिसमें इनका उल्लेख हो i) एजेंसी का नाम ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि List of <b>SIMILAR WORKS in Hand</b> indicating: I) Agency II) Value of Work, III) Stipulated time of completion / present position.	6	निर्माण संयंत्रों एवं मशीनरी की सूची List of Construction Plants and Machinery	7	तकनीकी स्टाफ की सूची List of Technical Staff	8	<b>प्रमाण पत्र Certificates:</b>	8.1	पंजीकरण प्रमाण पत्र यदि कोई है तो Registration certificate, if any	8.2	कार्य अनुभव/कार्य-निष्पादन प्रमाणपत्र Certificates of Work Experience / Performance Certificates
1	सीए द्वारा प्रमाणित वित्तीय टर्न ओवर Financial Turn Over certified by CA																				
2	सीए द्वारा प्रमाणित लाभ एवं हानि विवरण Profit & Loss statement certified by CA																				
3	नवीनतम बैंक सोलवेंसी प्रमाण Latest Bank Solvency Certificate																				
4	गत 7 वर्षों के दौरान किए गए कार्य जिसमें इनका उल्लेख हो i) किस एजेंसी के लिए कार्य किया गया है ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि. List of <b>SIMILAR WORKS completed</b> in last 7 years indicating: I) Agency for whom executed II) Value of Work, III) Stipulated and actual time of completion.																				
5	वर्तमान में किए गए कार्यों की सूची जिसमें इनका उल्लेख हो i) एजेंसी का नाम ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि List of <b>SIMILAR WORKS in Hand</b> indicating: I) Agency II) Value of Work, III) Stipulated time of completion / present position.																				
6	निर्माण संयंत्रों एवं मशीनरी की सूची List of Construction Plants and Machinery																				
7	तकनीकी स्टाफ की सूची List of Technical Staff																				
8	<b>प्रमाण पत्र Certificates:</b>																				
8.1	पंजीकरण प्रमाण पत्र यदि कोई है तो Registration certificate, if any																				
8.2	कार्य अनुभव/कार्य-निष्पादन प्रमाणपत्र Certificates of Work Experience / Performance Certificates																				

8.3	जीएसटी हेतु पंजीकरण का प्रमाण पत्र Certificate of Registration for GST.
8.4	पैन (स्थायी लेखा संख्या) पंजीकरण PAN (Permanent Account Number) Registration
9	निविदा प्रक्रिया शुल्क हेतु ऑनलाइन भुगतान का ब्योरा Particulars of online payment towards tender processing fee
10	ईएमडी घोषणा पत्र EMD declaration form
11	(मूल प्रमाण पत्रों की स्केन प्रति अपलोड की जाए (Scanned copy of original certificates to be uploaded)
35	<p>कार्य हेतु बोलीली प्रणाली में बो 2 यदि बोलियां/ दिनों की अवधि के लिए (90) एकल बोली प्रणाली की स्थिति में बोलियां खुलने की दिनांक से नब्बे , कृत किए जाने के लिए खुदियों की अवधि के लिए स्वी (90) तो तकनीकी बोली खुलने की दिनांक से नब्बे , आमंत्रित की जाती हैली रहेंगी । यदि कोई बोलीकर्ता उक्त अवधि या स्वीकृति पत्र जारी होने से पूर्व किसी भी प्रकार का परिवर्तन करता है जो जो भी पहले हो या बोली की शर्तों और निबंधनों में , अधिकार या उपाय में प्रतिकूल प्किसी प्रकार के अन्य , कार्य नहीं है तो सरकार/विभाग को स्वीरभाव डाले बिनाबोलकर्ताओं को निलम्बित करने के लिये , स्वतंत्र है और बोलकर्ताओं को HWP/ DAE में बोली की प्रक्रिया में भाग लेने की अनुमति निलम्बित रहने तक नहीं दी जाएगी।</p> <p>The bid for the works shall remain open for acceptance for a period of ninety (90) days from the date of opening of bids in case of single bid system/ Ninety (90) days from the date of opening of technical bid in case bids are invited on 2 bid system.</p> <p>If any bidders withdraws their bid before the said period or issue of letter of acceptance, whichever is earlier, or makes any modifications in the terms and conditions of the bid which are not acceptable to the department, then the Government shall, without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to suspend the bidder for one year on aforesaid. Further the bidders shall not be allowed to bid for HWP (Kota) &amp; other DAE units from the date of issue of suspension order</p>
36	<p>भारत के राष्ट्रपति की ओर से सक्षम प्राधिकारी न्यूनतम या किसी अन्य प्रकार की बोली को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं होंगे और वे प्राप्त की गई किसी भी बोली या सभी बोलियों को बिना कोई कारण बताए अस्वीकार करने का अधिकार रखते हैं। ऐसी सभी बोलियां, जो विनिर्दिष्ट शर्तों को पूरा नहीं करतीं या जो किसी भी प्रकार से अपूर्ण हों या जिसमें कोई शर्त हो या जिसमें कोई शर्त छूट की मांग हो, को अस्वीकार कर दिया जाएगा।</p> <p>The competent authority on behalf of the President of India does not bind itself to accept the lowest or any other bid and reserves to itself the authority to reject any or all the bids received without the Assignment of any reason. All bids in which any of the prescribed condition is not fulfilled or any Condition including that of conditional rebate is put forth by the bidders shall be summarily rejected.</p>
37	<p>भारत के राष्ट्रपति की ओर से सक्षम प्राधिकारी बोली स्वीकार करने का स्वयं अधिकार रखते है और उनके पास किसी भी बोली को पूर्णतः अथवा अंशतः स्वीकार करने का अधिकार है तथा ठेकेदार उस कार्य को कोट की गई दर पर करने के लिए बाध्य होंगे। The competent authority on behalf of President of India reserves to himself the right of accepting the whole or any part of the bid and the bidders shall be bound to perform the same at the rate quoted.</p>
38	<p>यह नोटिस आमंत्रण सूचना संविदा दस्तावेज का एक भाग है। सक्षम प्राधिकारी द्वारा बोली स्वीकृत करने पर सफल बोलीकर्ता ठेकेदार कार्य शुरू करने की / ड्राइंगें यदि बोली आमंत्रण के समय शर्तें विनिर्देशों और अतिरिक्त , जिसमें नोटिस आमंत्रण बोली , दिनों के अंदर संविदा 15 निर्धारित दिनांक से यथा अपलोडित, बोली का एक भाग हैकृति और इसके संबंधित पत्राचार और बोली जमा करने के समय ऑनलाइन कोट की गई दरें और उस संबंध में स्वी , धर करने होंगे। पर हस्ता , शामिल है This notice inviting Bid shall form a part of the contract document. The successful bidder/ contractor, on acceptance of his bid by the Accepting Authority shall within 15 days from the stipulated date of start of the work, sign the contract consisting of :- The Notice Inviting Bid, all the documents including additional conditions, specifications and drawings, if any, forming part of the bid as uploaded at the time of invitation of bid and the rates quoted online at the time of submission of bid and acceptance thereof together with any correspondence leading thereto.</p>

3/11/24  
(वी. वी. एस. ए. प्रसाद)  
(V.V.S.A. Prasad)  
महाप्रबंधक

**General Manager**

भारत के राष्ट्रपति की ओर और उनके लिए  
**for and on behalf of the President of India**

**वितरण:**

**DISTRIBUTION:**

सभी नोटिस बोर्ड (भाषासको/आर.ए.पीएस/आरपीएस)

All Notice Boards (HWP/ RAPS / RPS)

भारी पानी बोर्ड वेबसाइट.

Heavy Water Board Website

टेंडर फाईल/आफिस कापी

Tender File / OC

**Format for Bid Security Declaration**

Whereas, I/We \_\_\_\_\_ (name of agency) have submitted bids for **“Contract for Collection & Analysis of Liquid Effluent Water Samples at HWPK Plant Site & Colony, Ambient Air Samples and DG Set Stack Emission Sample Monitoring at HWPK Plant Site for two years.”**.

I/We hereby submit following “Bid Security Declaration” in lieu of submitting Earnest Money Deposit.

(1) If after opening of tender, I/We withdraw or modify my/our bid during the period of validity of tender (including extended validity of tender) specified in the tender documents,

or

(2) If, after the award of work, I/we fail to sign the contract, or to submit performance guarantee before the deadline defined in the tender documents,

I/We shall be suspended for one year and shall not be eligible to bid for Heavy Water Plant (Kota) or any Department of Atomic Energy tenders from date of issue of suspension order.

(Signature of the Contractor / Representative of the Agency)

Name of the Agency : \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_